

선거일에 투표하기

투표하는 방법을 잘 모르시겠으면 선거관리요원에게 도움을 요청할 수 있습니다. 뉴욕시 모든 투표소는 **스페인어** 지원과 투표용지를 제공하며 일부 투표소는 **한국어, 중국어, 벵골어** 통역 및 투표용지도 제공합니다. 언어와 상관없이 투표하는 데 필요한 모든 정보를 투표소에 가져가실 수 있습니다. 또한, 장애가 있는 유권자(또는 투표용지에 기표하는 데 도움을 원하는 유권자)를 위해 모든 투표소는 특수기표장치(BMD)를 갖추고 있습니다. 이를 사용하시면 화면 또는 음성 안내의 도움을 받아 투표할 수 있으며 일부 투표소는 영어 이외의 언어 지원도 가능한 특수기표장치(BMD)를 갖추고 있습니다.

선거관리위원회는 모든 보로에서 투표방법에 대한 교육을 제공합니다. 더 자세한 내용을 원하시면 선관위 웹사이트를 방문하시거나 866-VOTE-NYC (866-868-3692)로 문의하십시오.

부재자 투표

선거 당일 투표소에 갈 수 없다면 **부재자 투표**를 하실 수 있습니다.

직접 하기:

보로 선관위 사무실에 들르셔서 부재자 투표용지 신청서를 작성한 다음 부재자 투표용지를 기입하십시오. 해당 기간에 대한 문의는 선관위 유권자 상담전화로 하십시오.

우편으로 하기:

1. 선관위에 전화해 부재자 투표용지 신청서 발송을 요청하시거나 선관위 웹사이트에서 신청서를 내려받으십시오. 신청서를 작성한 다음 마감일까지 거주하는 보로의 선관위 사무실로 보내십시오.
2. 선관위에서 귀하께 부재자 투표용지를 발송할 것입니다. 이를 작성해 마감일까지 해당 선관위 사무실로 보내십시오.

선거 당일 사고 등 갑작스러운 질병으로 투표소에 가지 못할 경우, 귀하를 대신하여 위임장을 소지한 대리인을 보로 선관위 사무실로 보내면 부재자 투표용지를 받으실 수 있습니다. 모든 사항이 기표가 된 투표용지는 반드시 선거일 오후 9시까지 보로 선관위 사무실에 제출되어야 합니다.

선거에 대해 더 알아보기

뉴욕시 선거재정위원회가 지방선거를 앞두고 모든 등록 유권자들에게 발송하고 홈페이지에 게재하는 유권자 안내서를 참조해 시 공직에 출마한 후보와 주민투표 내용에 대해 숙지하십시오. 또한 www.nycffb.info/nycvotes 를 방문하시면 뉴욕시 선거에 대한 뉴스와 정보, 투표 방법, 투표 관련 양식에 연결해주는 링크, 등 여러 유용한 정보를 찾을 수 있습니다.

선거관리요원·통역사

뉴욕시 전역에 걸쳐 선거관리요원과 통역사가 필요합니다. 예비선거와 본선거 양일 다 근무하면 2~6시간에 해당하는 교육과정 참여에 대한 급료를 포함한 적지 않은 보수를 받을 수 있습니다.

만 18세 이상의 성인만 선거관리요원이나 통역사로 일할 수 있습니다. 또한, 선거관리요원으로 일하려면 뉴욕시에서 유권자 등록을 한 미국 시민이어야 하고, 통역사로 일하려면 영주권을 소유한 뉴욕시 주민이어야 하며, 영어와 스페인어, 중국어, 한국어, 또는 벵골어를 유창하게 구사할 수 있어야 합니다.

지원서 및 더 자세한 내용을 원하시면 선관위 웹사이트를 방문하시거나 866-VOTE-NYC (866-868-3692)에 전화문의 하십시오.

선거재정위원회(CFB)는 선거과정에서 뉴욕시 주민의 역할을 강화하려 노력하는 비당파 독립기관입니다. 선거재정위원회는 유권자 참여와 인식을 높이고, 선거자금 정보를 공개하며, 더 많은 시민들이 뉴욕시 공직에 출마하도록 돕고, 소액 기부자들의 역할을 강화하며, 부패의 가능성 및 의혹을 사전에 차단하는 것을 주된 목적으로 삼고 있습니다.



뉴욕시 선거관리위원회

100 Church Street, 12th Floor
New York, NY 10007
전화: 212.409.1800
팩스: 212.409.1705
www.nycffb.info
voterassistance@nycffb.info

뉴욕시 주민을 위한
유권자 등록
및 투표
안내서



투표는 중요한 만큼 빠르고 쉽기도 합니다. 뉴욕주 투표소는 오전 **6시부터 오후 9시까지** 운영됩니다. 선거일 전에 귀하의 뉴욕주 하원 선거구 (Assembly District), 선거구 (Election District), 그리고 투표소 위치를 미리 알아두십시오. 이 정보는 유권자 등록 절차가 다 끝난 다음 선관위가 보내는 유권자 카드, 또 선관위가 모든 예비선거를 앞두고 등록 유권자들에게 보내는 정보 카드에 인쇄되어 있습니다. 이와 관련해 도움이 필요하시면 선관위에 문의하십시오.

유권자 등록하기

뉴욕시에서 유권자 등록을 하려면 다음 조건을 갖추어야 합니다:

- ☑ 미국 시민임.
- ☑ 최소 30일간 뉴욕시에서 거주.
- ☑ 연말까지 최소 만 18세가 됨. (투표하려면 선거 당일에 만 18세가 되어야 함.)
- ☑ 중범죄 유죄 판결을 받고 수감 중이거나 가석방 보호관찰을 받고 있음.
- ☑ 법원에 의해 정신이상자로 판정을 받지 않음.
- ☑ (뉴욕시 밖에서) 투표권을 행사하지 않음.

등록 절차:

- ☑ **직접 등록하기:** 뉴욕시 선거관리위원회 사무실 어느 곳에서든 가능합니다.
- ☑ **우편으로 등록하기:** 866-VOTE-NYC에 전화해 유권자 등록 신청서를 요청하시거나 선관위 웹사이트 (www.vote.nyc.ny.us)에서 신청서를 출력하세요. 차량관리국(DMV), 지역 도서관, 우체국과 같은 정부기관에서 신청서를 찾으실 수도 있습니다.
- ☑ **유권자 등록 행사에서 등록하기:** 등록 신청서를 다 기입한 후 주최자에게 반환하시거나 우편으로 선관위 본부 사무실로 보내십시오.
- ☑ **온라인:** 유효한 뉴욕주 신분증이 있다면 온라인으로 유권자 등록을 할 수 있습니다. dmv.ny.gov/mydmv에 방문하셔서 myDMV 계정을 만든 다음 유권자 등록을 하십시오.

정당에 가입하기

유권자 등록 신청서에 기재되어 있는 **정당**에 가입하면 해당 정당이 개최하는 **예비선거**에서 투표할 수 있습니다. 예비선거란 본선거에서 정당을 대표해 출마할 후보자를 선출하는 선거를 뜻합니다. 원하는 정당의 이름을 써넣거나 정당에 가입하지 않을 수도 있습니다.

유권자 등록 신청에 다음 중 하나의 칸을 선택하십시오:

- ☐ 기재되어 있는 정당 중 하나.
- ☐ “기타”란. 원하시는 정당의 이름을 표기하십시오.
- ☐ “정당에 가입하지 않겠습니다”란.

신분증 제시

유권자 등록 신청서에 차량관리국(DMV)이 발급하는 신분증 (운전면허증 및 비운전자 신분증) 번호나 사회보장 번호(social security number)의 마지막 네 자리 숫자를 기입하시면, 선관위가 선거 당일 전에 귀하의 신분을 확인하도록 노력하겠습니다.

교통관리국이 발급하는 신분증 번호나 사회보장번호가 없을 경우, 신원을 입증하기 위해 사진이 있는 유효한 신분증, 현 유틸리티 청구서, 은행 명세서, 봉급 지급 수표, 또는 본인의 이름과 주소가 명기돼 있는 이외의 정부 발급



문서를 사용할 수 있습니다. (우편으로 등록 신청서를 보내는 경우에는 사본을 동봉하십시오.)

선관위가 선거일 전에 귀하의 신원을 확인할 수 없을 시에는 처음으로 투표하기 전에 신분증을 제시해야 합니다.

유권자 카드

유권자 등록 신청서를 제출하시면 20일 내에 선관위로부터 유권자 카드를 받게 될 것입니다. 그렇지 않으면 선관위 문의전화 또는 해당 보로 사무실에 연락해 귀하의 신청서가 접수되었는지 확인하십시오.

뉴욕시 선거관리위원회 연락처

유권자 문의전화

212-VOTE-NYC (212-868-3692)

무료 전화: 866-VOTE-NYC

청각 장애인 전화:

212-487-5496

vote.nyc.ny.us

본부 사무실

32-42 Broadway, 7th Floor
New York, NY 10004

212-487-5400

브롱크스

1780 Grand Concourse, 5th Floor
Bronx, NY 10457

718-299-9017

브루클린

345 Adams Street, 4th Floor
Brooklyn, NY 11201

718-797-8800

맨해튼

200 Varick Street, 10th Floor
New York, NY 10014

212-886-2100

퀸즈

126-06 Queens Boulevard
Kew Gardens, New York 11415

718-730-6730

스테튼 아일랜드

1 Edgewater Plaza, 4th Floor
Staten Island, NY 10305

718-876-0079